

A2.37.1 Migliorare il curriculum

Verbeter het cv



Per un buon **curriculum** è utile avere una struttura chiara: a sinistra metti foto, dati e **profilo**, a destra le **esperienze lavorative**. È importante essere sintetici e restare in una sola pagina. Non inserire tutto: scegli le **competenze** e le esperienze utili per il ruolo. Se sei junior, valorizza progetti e volontariato. *Scegli* un modello moderno e creativo, ad esempio con Canva.

Voor een goed cv is een duidelijke structuur handig: links zet je foto, gegevens en profiel, rechts de werkervaring. Het is belangrijk om bondig te zijn en het bij één pagina te houden. Zet niet alles erin: kies de vaardigheden en de ervaringen die nuttig zijn voor de functie. Als je junior bent, benadruk dan projecten en vrijwilligerswerk. Kies een modern en creatief sjabloon, bijvoorbeeld met Canva.

1. Dove si mettono la foto professionale e i dati personali nel curriculum?
 - a. Nel titolo, al centro
 - b. Nella parte sinistra
 - c. Solo nell'ultima pagina
 - d. Nella parte destra
2. Cosa è importante per profili junior e senior quando scrivono il curriculum?
 - a. Essere sintetici e stare in una sola pagina
 - b. Usare sempre il formato Europass
 - c. Mettere tutte le esperienze, anche non utili
 - d. Scrivere almeno due pagine

1-b 2-a

2. Lees de dialoog en beantwoord de vragen.

Niccolò vuole cambiare lavoro e chiede a Valentina consigli per migliorare il suo curriculum

Niccolò wil van baan veranderen en vraagt Valentina om advies om zijn cv te verbeteren

- Niccolò:** Ciao Valentina, ho bisogno di un consiglio. *(Hoi Valentina, ik heb advies nodig.)*
- Valentina:** Ciao Niccolò, dimmi: che cosa succede? *(Hoi Niccolò, vertel: wat is er aan de hand?)*
- Niccolò:** Vorrei cambiare lavoro e ho bisogno di aiuto per aggiornare il mio curriculum. Mi puoi aiutare? *(Ik wil van baan veranderen en ik heb hulp nodig om mijn cv bij te werken. Kun je me helpen?)*
- Valentina:** Certo che ti aiuto! Fammi vedere com'è il tuo curriculum. *(Natuurlijk help ik je! Laat me eens zien hoe je cv eruitziet.)*
- Niccolò:** Sì, devo ancora aggiornare la mia esperienza lavorativa con questo lavoro. *(Ja, ik moet mijn werkervaring met deze baan nog bijwerken.)*
- Valentina:** Innanzitutto, dovresti dividere il curriculum in due colonne. A sinistra metti i tuoi dati e una breve descrizione di te. *(Om te beginnen kun je je cv in twee kolommen verdelen. Links zet je je gegevens en een korte beschrijving van jezelf.)*
- Niccolò:** E a destra metto le mie esperienze? *(En rechts zet ik mijn werkervaring?)*
- Valentina:** Sì. Ricorda di sottolineare le competenze che hai sviluppato nei tuoi lavori. Sii creativo! *(Ja. Vergeet niet de vaardigheden te benadrukken die je in je werk hebt ontwikkeld. Wees creatief!)*

Niccolò: Dici che alle aziende piacerà un curriculum diverso?

(Denk je dat bedrijven een ander soort cv zullen waarderen?)

Valentina: Sì, assolutamente.

(Ja, absoluut.)

Niccolò: Grazie Valentina, i tuoi consigli mi sono molto utili!

(Dank je wel, Valentina, je adviezen zijn heel nuttig!)

Valentina: Prego, Niccolò! Se hai bisogno di altro aiuto, chiedimi pure.

(Graag gedaan, Niccolò! Als je nog meer hulp nodig hebt, vraag het me gerust.)

1. Che cosa vuole fare Niccolò? *(Wat wil Niccolò doen?)*

a. Vuole cercare un nuovo datore di lavoro per aumentare il salario.

b. Vuole cambiare lavoro e aggiornare il suo curriculum.

c. Vuole prepararsi per un colloquio di lavoro domani.

d. Vuole candidarsi a un'offerta di lavoro online senza curriculum.

2. Quale consiglio dà Valentina per organizzare il curriculum? *(Welk advies geeft Valentina om het cv te organiseren?)*

a. Dividere il curriculum in due colonne, con i dati a sinistra.

b. Mettere solo l'esperienza lavorativa e togliere i dati personali.

c. Scrivere tutto in un unico paragrafo, senza colonne.

d. Pubblicare il profilo solo su un portale di lavoro, senza cambiare il curriculum.

1-b 2-a